

180671

**Dekrete - 1. Teil - Jahr 2017**

**Autonome Provinz Bozen - Südtirol**  
**DEKRET DES ABTEILUNGSDIREKTORS**  
vom 1. März 2017, Nr. 3376

**Abänderung der Bestimmungen für die Eintragung von geografischen Bezeichnungen in die Landesweinbaukartei sowie für das Verzeichnis zusätzlicher Lagenbezeichnungen**

Mit Dekret des Landesrates für Landwirtschaft vom 11. September 2014, Nr. 449, sind die Bestimmungen für die Eintragung von geografischen Bezeichnungen in die Landesweinbaukartei sowie für das Verzeichnis zusätzlicher Lagenbezeichnungen genehmigt worden.

Es ist notwendig, die Landesbestimmungen abzuändern, um die Kriterien an die lokalen Erfordernisse anzupassen. Insbesondere muss der Termin für den Antrag um Eintragung der zusätzlichen Lagenbezeichnung abgeändert werden, um sicherzustellen, dass diese zusätzliche Lagenbezeichnung bereits für den Wein verwendet werden kann, welcher im Jahr der Gesuchstellung gekeltert wird.

Mit eigenem Beschluss Nr. 799 vom 7. Juli 2015 hat die Landesregierung dem Direktor der Abteilung Landwirtschaft die Befugnis übertragen, sämtliche Maßnahmen in Zusammenhang mit der Anwendung der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 und entsprechende Durchführungsakte, betreffend die gemeinsame Marktordnung für Wein und der entsprechenden nationalen Bestimmungen durchzuführen.

Dies vorausgeschickt,

**verfügt**

**DER GESCHÄFTSFÜHRENDE DIREKTOR  
DER ABTEILUNG LANDWIRTSCHAFT**

die mit Dekret des Landesrates für Landwirtschaft vom 11. September 2014, Nr. 449, genehmigten Bestimmungen für die Eintragung von geografischen Bezeichnungen in die Landesweinbaukartei sowie für das Verzeichnis zusätzlicher Lagenbezeichnungen wie folgt abzuändern:

Punkt 11.1 ist wie folgt ersetzt:

**Decreti - Parte 1 - Anno 2017**

**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige**  
**DECRETO DEL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE**  
del 1 marzo 2017, n. 3376

**Modifica delle disposizioni inerenti all'iscrizione di indicazioni geografiche nello schedario viticolo provinciale nonché dell'elenco provinciale delle menzioni geografiche aggiuntive**

Con decreto dell'assessore all'agricoltura del 11 settembre 2014, n. 449, sono state approvate le disposizioni inerenti all'iscrizione di indicazioni geografiche nello schedario viticolo provinciale nonché dell'elenco provinciale delle menzioni geografiche aggiuntive.

Si rende necessario modificare le disposizioni provinciali per adeguare i criteri alle esigenze locali. In particolare bisogna modificare il termine di presentazione della domanda di iscrizione della menzione geografica aggiuntiva per poter garantire che la menzione geografica aggiuntiva possa essere utilizzata per il vino derivante della vendemmia dell'anno di presentazione della domanda.

Con propria deliberazione n. 799 del 7 luglio 2015 la Giunta provinciale ha delegato il direttore della ripartizione agricoltura ad assumere tutti i provvedimenti in merito all'applicazione del regolamento (UE) n. 1308/2013 e rispettivi atti di attuazione, concernenti l'organizzazione comune del mercato vitivinicolo e delle rispettive disposizioni nazionali.

Ciò premesso,

**IL DIRETTORE REGGENTE DELLA  
RIPARTIZIONE AGRICOLTURA**

**decreta**

di modificare le disposizioni inerenti all'iscrizione di indicazioni geografiche nello schedario viticolo provinciale nonché dell'elenco provinciale delle menzioni geografiche aggiuntive approvate con decreto dell'assessore all'agricoltura del 11 settembre 2014, n. 449, nel modo seguente:

il punto 11.1 è così sostituito:

„Die Anträge auf Neueintragung oder für nachfolgende Änderungen können für das jeweilige Erntejahr innerhalb 30. April vom Konsortium Südtiroler Wein, von den einzelnen Weinbaubetrieben, welche die betreffenden Rebflächen bewirtschaften oder von den Weinkellereien gestellt werden, die die Trauben aus den betreffenden Flächen zu Wein bereiten.

Hierfür müssen die eigens vorgesehenen Formulare verwendet werden.“

Dieses Dekret wird im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol veröffentlicht.

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE DIREKTOR  
DER ABTEILUNG LANDWIRTSCHAFT  
DR. MARKUS JOOS

“Le richieste di nuova iscrizione oppure di successive modifiche possono essere presentate dal Consorzio Vini Alto Adige, da parte delle singole aziende viticole che lavorano le superfici vitate in questione oppure da cantine che vinificano le uve provenienti dalle rispettive superfici entro il 30 aprile per il relativo anno di raccolta.

Per le domande deve essere utilizzata la modulistica prevista.”

Questo decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.

IL DIRETTORE REGGENTE  
DELLA RIPARTIZIONE AGRICOLTURA  
DOTT. MARKUS JOOS

---